



Teca M
MODULAR
MAGNETIC

Sistema modulare. Unire più moduli mantenendo l'armonia di un manufatto unico è la soluzione per realizzare un'esposizione ricercata anche in ambienti con spazi ridotti.

La vasta gamma di cover magnetiche in collezione consente una semplice personalizzazione.

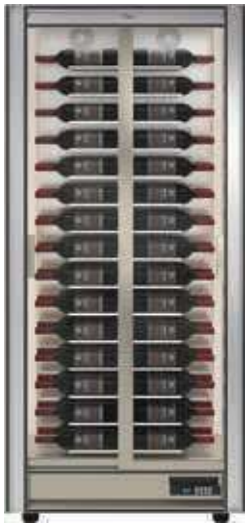
Modular system. Joining modules together while keeping the harmony of a single piece is the solution to create an elegant display even in rooms with reduced space.

The broad range of available magnetic covers from our collection makes for easy customization.

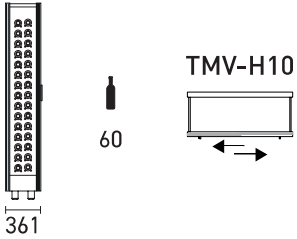
Système modulaire. La combinaison de plusieurs modules tout en maintenant l'harmonie d'un produit unique est la solution pour obtenir une exposition recherchée même dans des ambiances avec espace réduit.

La large gamme de Cover magnétiques de la collection permet une personnalisation facile.

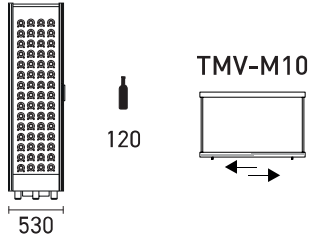
MODULI REFRIGERATI PER VINO
Wine cooling units • Modules réfrigérés pour vin



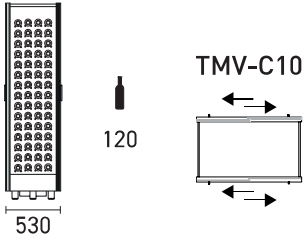
°C
+4 / +18



mm 860 x 361 x 1850



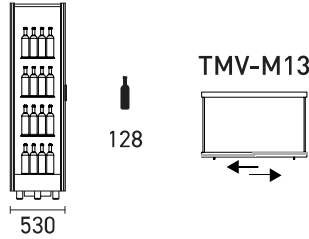
mm 860 x 530 x 1853



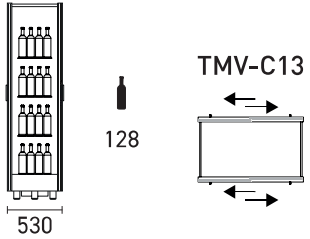
mm 860 x 530 x 1853



°C
+4 / +18



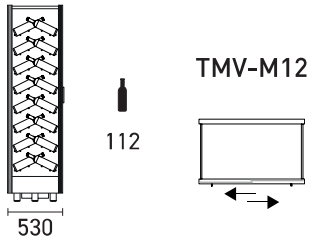
mm 860 x 530 x 1853



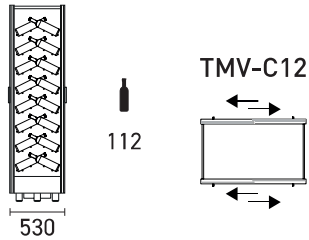
mm 860 x 530 x 1853



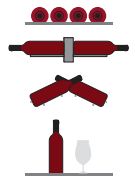
°C
+4 / +18



mm 860 x 530 x 1853



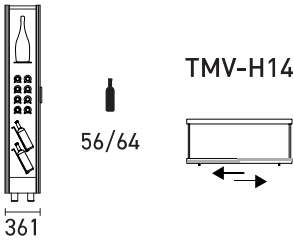
mm 860 x 530 x 1853



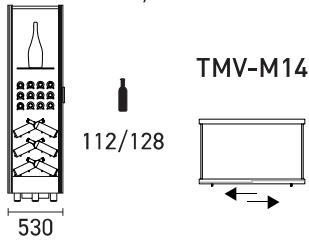
Allestimento interno personalizzabile

Custom internal layout

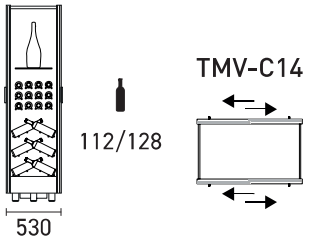
Aménagement intérieur personnalisable



mm 860 x 361 x 1850



mm 860 x 530 x 1853



mm 860 x 530 x 1853



Teca M
MODULAR
MAGNETIC

MODULI SALUMERIA

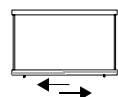
Salami modules • Modules salaisons



°C
+4 / +16



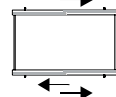
TMS-M10



mm 860 x 530 x 1853



TMS-C10



mm 860 x 530 x 1853

MODULI GASTRONOMIA

Delicatessen modules • Modules gastronomie



°C
+4 / +8



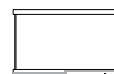
TMG-H10



mm 860 x 361 x 1850



TMG-M10



mm 860 x 530 x 1853



TMG-C10



mm 860 x 530 x 1853

MODULI CIOCCOLATO

Chocolate modules • Modules chocolat



°C
+14 / +16



TMC-H10



mm 860 x 361 x 1850



TMC-M10



mm 860 x 530 x 1853



TMC-C10



mm 860 x 530 x 1853

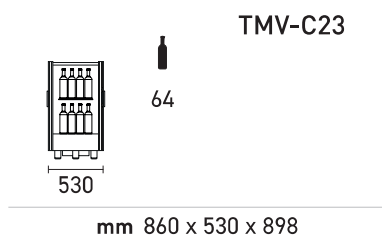
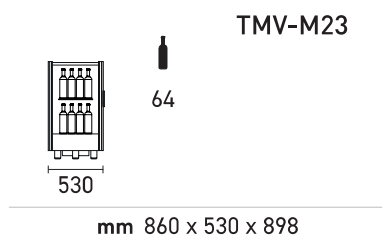
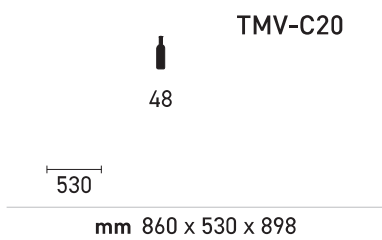
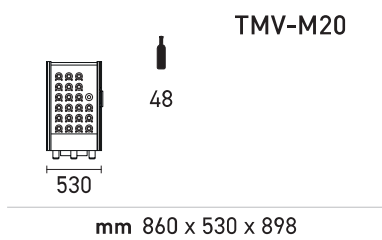
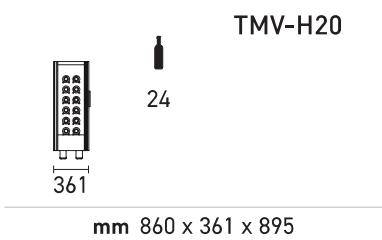




°C
+4 / +18



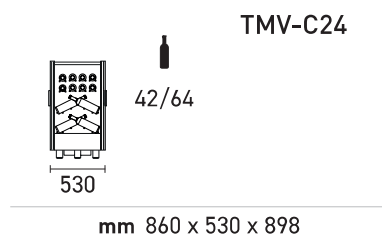
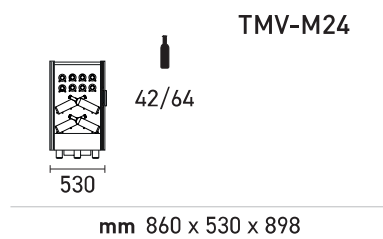
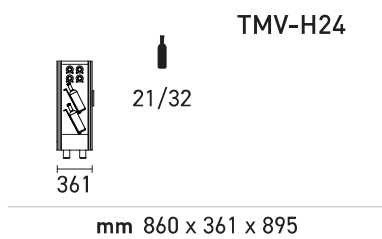
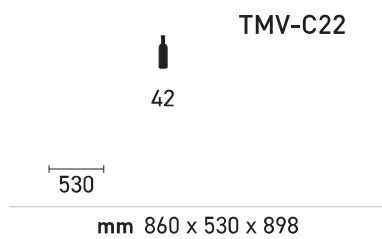
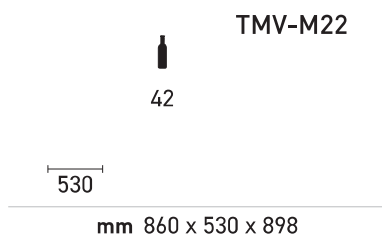
°C
+4 / +18



°C
+4 / +18



°C
+4 / +18

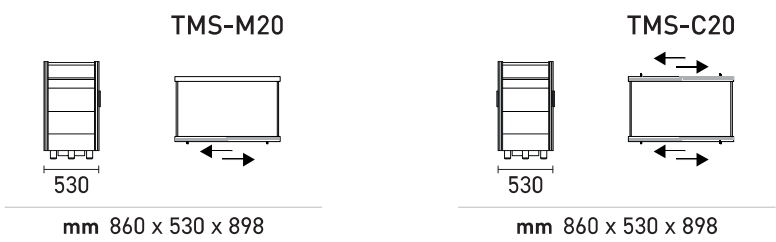


MODULI SALUMERIA

Salami modules • Modules salaisons



°C
+4 / +16

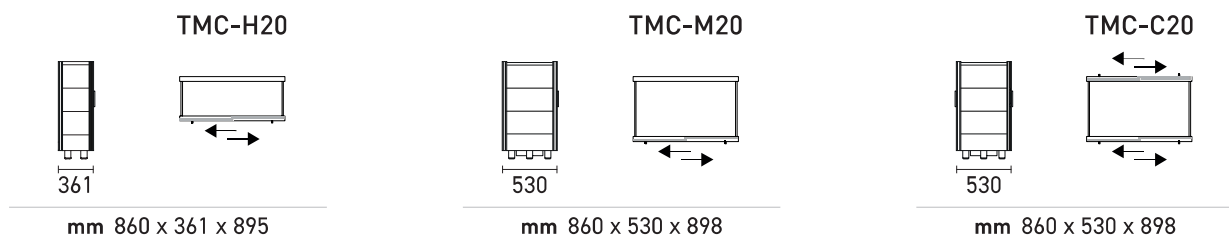


MODULI CIOCCOLATO

Chocolate modules • Modules chocolat



°C
+14 / +16

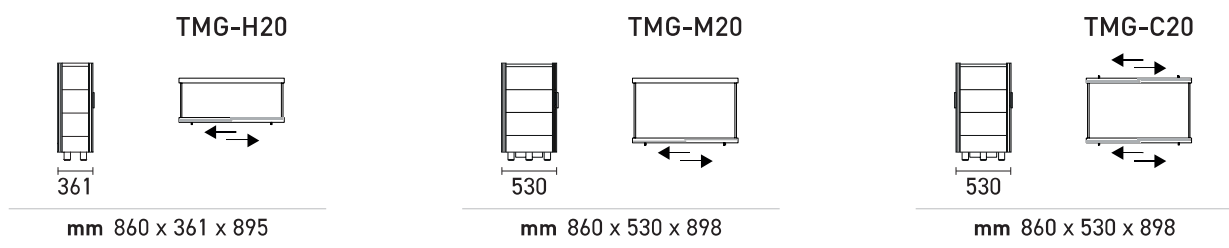


MODULI GASTRONOMIA

Delicatessen modules • Modules gastronomie



°C
+4 / +8



COVER

L10 matt white	L11 matt black	L20 chestnut	L21 Teak Roble	L22 loft wenge	L23 ash larch
L30 rough black	L40 dove concrete	L42 corten	RAL 20 matt 20 gloss		
L50 brushed steel	L51 satin gold	L52 satin bronze	L53 satin black	L60 glossy black	

La struttura è in alluminio ed è dotata di speciali bande magnetiche alle quali è possibile applicare o rimuovere in breve tempo e con semplicità tutte le cover presenti nella collezione.

Questa unicità costruttiva consente di cambiare colore o finitura della vetrina in pochi minuti e permette altresì l'unione di più vetrine insieme presentando l'aspetto di un manufatto unico.

The frame structure is made of aluminum and is equipped with special magnetic strips to apply or remove quickly and easily any available cover from our collection.

This unique construction allows to change the colour or finish of the display case in a few minutes and also makes it possible to join more units together giving the appearance of a single unit.

La structure du cadre est en aluminium et elle est équipé de bandes magnétiques particulières auxquelles il est possible d'appliquer ou enlever rapidement et facilement toutes les couvertures COVERS disponibles dans la collection.

Cette construction particulière permet de changer la couleur ou la finition du cadre en quelques minutes et également rende possible la jonction des vitrines donnant l'apparence d'un seul artefact.

LATO POSTERIORE

Back side • Face arrière



Lato posteriore chiuso
Closed back
Arrière fermé



Porte su ambo i lati
Doors on both sides
Portes des deux côtés

COVER



TM1-H-
TM1-M-
TM1-C-



TM1-H-U-
TM1-M-U-
TM1-C-U-



TM2-H-
TM2-M-
TM2-C-



TM2-H-U-
TM2-M-U-
TM2-C-U-

CONFIGURATORE ONLINE

Online builder • Outil de configuration en ligne



CARATTERISTICHE TECNICHE

Specifications • Caracteristiques techniques

Struttura in alluminio

Aluminium structure

Structure en aluminium

Cover in laminato/HPL

Laminate/HPL cover

Cover en stratifié ou laminé haute pression/HPL

Porte scorrevoli, fianchi e top con vetrocamera - protezione UV

Sliding doors, sides and top in double glass - anti-UV protection

Portes coulissantes, les côtés et le dessus en double vitre - protection anti UV

Serratura con chiave

Lock with key

Serrure à clé

Interni in alluminio

Aluminium interior

Intérieur en aluminium

Illuminazione a LED bianco naturale
(4000 K - 30 led/mt - 7,2 W/mt - 572 lumen/mt)

*White natural daylight LED
(4000 K - 30 led/mt - 7,2 W/mt - 572 lumen/mt)*

*LED blanc day-light naturel
(4000 K - 30 led/mt - 7,2 W/mt - 572 lumen/mt)*

Refrigerazione statica e ventilata

Static and ventilated refrigeration

Réfrigération statique et ventilé

Termoregolatore digitale

Digital temperature controller

Thermorégulateur digital

Sbrinamento automatico ed evaporazione automatica della condensa

Automatic defrosting and automatic evaporation system

Dégivrage et évaporation de la condensation automatiques

Sistema di antivibrazione

Anti-vibration system

Système anti-vibration

Guida riscaldata

Heated rails

Rails chauffés

Compressore ad inverter (H)

Inverter compressor (H)

Compresseur onduleur (H)

I modelli TM*-H* devono essere fissati alla parete utilizzando le staffe in dotazione.

The TM*-H* models must be fixed to the wall with the provided brackets.

Les modèles TM*-H* sont à fixer contre le mur avec les supports fournis.



Le cover della Teca M sono costruite in laminato o HPL. Sono disponibili due cover (grandi e piccole) nelle tre versioni H/M/C.

Teca M covers are made in laminate or HPL. Two types of cover are available (large and small) in the three H/M/C versions.

Les COVER de Teca M sont réalisés en stratifié ou en HPL. Elles sont disponibles en deux tailles (grande et petite) et dans le trois versions H/M/C.



L'applicazione della Cover è magnetica. A richiesta la vetrina può essere fornita con Cover già applicata.

The fixing of the cover is magnetic. On request Teca M can be supplied with the Covers already fixed.

L'application de la Cover est magnétique. Sur demande, la vitrine peut être fournie avec Cover déjà appliqué.



Per unire due o più vetrine insieme occorre rimuovere i profili angolari ed avvitare le staffette fornite insieme alla Cover "U".

To join two or more Teca M units together, the corner profiles must be removed and it is necessary to screw the brackets supplied with the Cover "U".

Pour joindre deux ou plusieurs vitrines il faut supprimer les profils angulaires et visser les supports fournis avec la Cover "U".

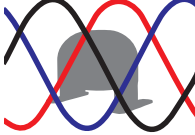


Applicare la Cover "U" magnetica per coprire il punto d'unione, rifinire ed armonizzare la composizione.

Fix the "U" magnetic Cover to hedge the juncture between the showcases, finishing and harmonizing the composition.

Appliquer la Cover "U" magnetique pour chacher et terminer le point d'union entre les vitrines.

OPTIONAL

CODE	DS	Disponibile <i>Available · Disponible</i>	Non disponibile <i>Not available · Non disponible</i>		
 OPT-RGB	Controller RGB <i>RGB controller</i> <i>Regulateur RGB</i>	Tutte le vetrine <i>All units</i> <i>Toutes les vitrines</i>	-	Installazione impianto led RGB (30 led/m - 7,2 Wm – 550 lumen/m - 12 V) in sostituzione dei led bianchi standard. Telecomando per gestione colori, programmazione effetti ed intensità luminosa. Il colore bianco dei led RGB è bianco freddo (6.000-6.500 K).	<i>Replaces standard white LEDs with RGB LEDs. Various colours, lighting effects and dimming can be selected with the included remote control. RGB's white hue is very cool (6000-6500°K). We suggest not using the RGB LEDs for cold dish and cured meats/cheese units.</i> <i>Installation système led RGB (30 led/m - 7,2 Wm – 550 lumen/m - 12 V) à la place des LEDs blancs standard. Télécommande pour la gestion des couleurs, effets de programmation et intensité lumineuse. La couleur blanche de la led RGB est un blanc froid (6.000-6.500 K).</i>
 OPT-CBD	Controller bianco dinamico <i>Dinamic white controller</i> <i>Regulateur blanc dynamique</i>	Tutte le vetrine <i>All units</i> <i>Toutes les vitrines</i>	-	Installazione impianto led BIANCO DINAMICO (140 led/m - 19,2 Wm – 2.000 lumen/m - 24 V) in sostituzione dei led bianchi standard. Telecomando per gestione colore bianco (variabile da bianco caldo 2700 K a bianco freddo 6000 K). Controllo intensità luminosa.	<i>Installation of DYNAMIC WHITE (140 led/m - 19,2 Wm – 2.000 lumen/m - 24 V) setup in place of standard white LEDs. Remote control for white setting (ranging from warm white 2700 K to cold white 6000 K). Dimmer.</i> <i>Installation système LED BLANC DYNAMIQUE (140 led/m - 19,2 Wm – 2.000 lumen/m - 24 V) à la place des LEDs blancs standard. Télécommande pour la régulation du blanc (variable de blanc chaud 2700 K à blanc froid 6000 K). Contrôle intensité éclairage.</i>
 OPT-CIN	Compressore ad inverter <i>Inverter compressor</i> <i>Compresseur onduleur</i>	Tutte le vetrine M / C <i>All M / C units</i> <i>Toutes les vitrines M / C</i>	Moduli B Vetrine H (già di serie) <i>H units (standard)</i> <i>Vitrines H (déjà inclus de serie)</i>	Installazione di Impianto frigorifero con compressore ad inverter (funzionamento a giri variabili con elettronica dedicata) – Risparmio energetico 35 % - Riduzione rumorosità 25 % – Disponibile nella tensione 230 V – 50/60 Hz -	<i>Installation of cooling system with inverter compressor (variable speed operation with dedicated electronics) – 35% energy saving – 25% decreased noise – Available for 230 V – 50/60 Hz.</i> <i>Installation de l'unité de réfrigération avec compresseur onduleur (fonctionnement à rotation tournante dédié) - Economie d'énergie du 35% - Réduction du bruit 25% - Disponible en 230 V - 50/60 Hz –</i>
 OPT-ABK	All black	Tutte le vetrine <i>All units</i> <i>Toutes les vitrines</i>	-	Verniciatura a polveri epossidiche colore nero opaco di tutte le parti metalliche interne (montanti, pannelli interni, accessori, piano) ed esterne (profili porte, telai, maniglie, carter). A seconda dei modelli, alcuni particolari tipo viti o reggimensole vengono mantenuti in finitura inox.	<i>Black matte epoxy powder coating of all internal (beams, internal panels, accessories, shelf) and external (door profiles, frame, handles, flank) metal parts. Depending on model, some details i.e. screw caps or shelf supports remain in stain-less steel finish.</i> <i>Peinture en poudre époxy de couleur noir mat de toutes les parties métalliques internes (montants, panneaux internes, accessoires, dessus) et externes (profils de portes, cadres, poignées, carter). Selon les modèles, certains détails comme des vis ou les supports d'étagère sont conservés dans une finition en acier inoxydable.</i>
 OPT-PCN	Porte colore Nero <i>Black doors</i> <i>Portes noires</i>	Tutte le vetrine <i>All units</i> <i>Toutes les vitrines</i>	-	Verniciatura a polveri epossidiche colore Nero della parte esterna. PARETE (profili porte, telaio di battuta delle porte, maniglie) TECA (profili porte maniglie).	<i>Black epoxy powder coating of the external part. PARETE (door profile, frame, handles) TECA (door profile, handle).</i> <i>Laquage de l'extérieur avec vernis à poudre époxy noire. PARETE (profilés de porte, châssis de porte, poignées) TECA (profilés, portes et poignées).</i>
 OPT-VIN	Verniciatura interno nero <i>Internal black coating</i> <i>Partie intérieure laqué noire</i>	Tutte le vetrine <i>All units</i> <i>Toutes les vitrines</i>	-	Verniciatura di tutte le parti interne in alluminio con finitura a polveri colore nero opaco (franchi, pannelli centrali, tondini, montanti, schiena, base e top). A seconda dei modelli, alcuni particolari tipo viti o reggimensole vengono mantenuti in finitura inox.	<i>All internal aluminum parts are finished with matte black powder coating (sides, central panels, rods, strut, back, base and top). Depending on model, some details i.e. screw caps or shelf supports remain in stainless steel finish.</i> <i>Toutes les pièces intérieures en aluminium sont laquées en noir mat (côtés, panneaux centraux, poteaux, tiges, dossier, base et dessus). Selon le modèle, certainsdétails comme vis ou équerres sont conservés en acier inoxydable.</i>
 OPT-RIS	Rivestimento specchio <i>Mirror panel</i> <i>Panneaux miroir</i>	Tutte le vetrine M / C <i>All M / C units</i> <i>Toutes les vitrines M / C</i>	Moduli B Vetrine H <i>H units</i> <i>Vitrines H</i>	Sostituzione del rivestimento interno standard in alluminio anodizzato con un rivestimento in alluminio specchio. A secondo dei modelli, si può inserire il rivestimento a specchio nelle spalle laterali e nella schiena.	<i>Replaces the standard anodized aluminium lining with an aluminium mirror coating. Depending on the model, it applies to side and back panels.</i> <i>Panneau au aluminium finition polie miroir au lieu de la finition l'anodisé standard. Selon les modèles on peut mettre le miroir sur les côtés et le fond de la vitrine.</i>
 Model Reg. n. TO 20 2016 0000 92512	Filtro a carboni attivi <i>Activated carbon filter</i> <i>Filtre à charbon actif</i>	Tutte le vetrine <i>All units</i> <i>Toutes les vitrines</i>	-	Filtro a carboni attivi ricaricabile. È possibile estrarre il filtro dalla vetrina e sostituire i carboni in pochi minuti. Permette un naturale ricircolo di aria nelle vetrine vino. È consigliato per le vetrine utilizzate per conservazione che non vengono aperte spesso.	<i>Rechargeable activated carbon filter. The filter can be easily removed from the cabinet to quickly replace the coals. It allows a natural circulation of air in the wine showcase. This option is suggested for the showcases used for conservation that are not frequently opened.</i> <i>Filtre à charbon actif rechargeable. Il est possible d'enlever le filtre de la vitrine et de remplacer les charbons en quelques minutes. Il permet une circulation naturelle de l'air dans les vitrines à vins. Il est recommandé pour les vitrines utilisées pour la conservation qui ne sont pas fréquemment ouvertes.</i>
 OPT-V1	Vaschetta acciaio inox <i>Stainless steel tray</i> <i>Plateau en acier inoxhydable</i>	Tutte le vetrine <i>All units</i> <i>Toutes les vitrines</i>	-	Vaschetta in acciaio inox lucido con bordi piegati a 45 gradi, dim. L x P x H mm 171 x 195 x 15. È possibile posizionare 4 vaschette sia sul piano in vetro da mm 350 x 400 (cioccolato - gastronomia) che sul piano mm 340 x 400 (salumeria). Consente di ottimizzare lo spazio sul piano in tutte le vetrine cioccolato, gastronomia e salumeria.	<i>Polished stainless steel tray with edges bent at 45 degrees, dim. W x D x H 171 x 195 x 15 mm. Up to 4 trays fit on each glass shelf 350 x 400 mm (chocolate - cold dishes) as well as on 340 x 400 mm shelves (cured meats/cheese). Useful to make the most of the available space for chocolate, cold dish and cured meats/cheese units.</i> <i>Plateau en acier inoxydable poli avec des bords pliés à 45 degrés, dim. L x P x H 171 x 195 x 15 mm. Il est possible de placer 4 plateaux sur chaque étagère en verre de 350 x 400 mm (Gastronomie et chocolat), mais aussi sur mm 340 x 400 (charcuterie). Utile pour optimiser l'espace dans toutes les vitrines pour le chocolat, la gastronomie et la charcuterie.</i>

OPTIONAL

CODE		DS					
OPTIONAL PARETE - TECA *14 - 24 (M / C)							
 MAX mm Ø 85 mm H 360 mm	OPT-14MP-BF	Bottiglie frontali (Parete)	Front neck bottles (Parete)	Bouteilles à col avant (Parete)	Piano in plexiglas con staffette di fissaggio. Il sistema è regolabile in altezza con passo di 5 cm in funzione delle bottiglie inserite. Ogni piano può contenere 4 bottiglie.	Plexiglas shelf with fixing brackets. The system is adjustable in height, shelves can be fitted every 5 cm. depending on how many and what kind of bottles you want to insert. Each shelf can hold 4 bottles.	Tablette en Plexy avec supports de montage. Le système est réglable en hauteur, les étagères peuvent être installées tous les 5 cm. selon le nombre et le type de bouteilles que vous souhaitez insérer. Chaque étagère peut accueillir 4 bouteilles.
	OPT-14T-BF	Bottiglie frontali (Teca)	Front neck bottles (Teca)	Bouteilles à col avant (Teca)			
 MAX mm Ø 120 mm H 400 mm	OPT-14MP-BF-3	Bottiglie frontali (Parete)	Front neck bottles (Parete)	Bouteilles à col avant (Parete)	Piano in plexiglas con staffette di fissaggio. Il sistema è regolabile in altezza con passo di 5 cm in funzione delle bottiglie inserite. Ogni piano può contenere 3 bottiglie Magnum.	Perspex shelf with mounting brackets. The system is adjustable in height, shelves can be fitted every 5 cm. depending on how many and what kind of bottles you want to insert. Each shelf can hold 3 Magnum bottles.	Tablette en Plexy avec supports de montage. Le système est réglable en hauteur, les étagères peuvent être installées tous les 5 cm selon le nombre et le type de bouteilles que vous souhaitez insérer. Chaque étagère peut accueillir 3 bouteilles Magnum.
	OPT-14T-BF-3	Bottiglie frontali (Teca)	Front neck bottles (Teca)	Bouteilles à col avant (Teca)			
 MAX mm Ø 120 mm H 400 mm	OPT-14MP-BI	Bottiglie inclinate (Parete)	Reclined bottles (Parete)	Bouteilles inclinées (Parete)	Struttura realizzata con laterali in plexiglas e tondini in alluminio. Questa struttura può essere posizionata a diverse altezze con interasse minimo di 20 cm. Può contenere fino 7 bottiglie classiche da 0,75 l oppure 4 Magnum ø 110 mm. Possibilità di installare 8 display (14) e 3 display (24) per ciascun vano.	Structure made of Plexiglas sides and aluminium rods. This structure can be positioned at different heights, with a minimum gap of 20 cm. It can hold 7 standard 0.75 l. bottles or 4 Magnum ø 110 mm. Up to 8 displays (14) and 3 displays (24) can be installed in each compartment.	Structure avec latéraux en Plexy et tiges en aluminium. Cette structure peut être positionnée à des hauteurs différentes avec un minimum de 20 cm de distance. Elle peut accueillir 7 bouteilles classiques de 0,75 l. ou 4 Magnum ø 110 mm. Possibilité d'installer 8 expositeurs (14) et 3 expositeurs (24) dans chaque compartiment.
	OPT-14T-BI	Bottiglie inclinate (Teca)	Reclined bottles (Teca)	Bouteilles inclinées (Teca)			
 MAX mm Ø 90 mm H 370 mm	OPT-14-BO	Bottiglie orizzontali (Parete - Teca)	Horizontal bottles (Parete - Teca)	Bouteilles horizontales (Parete - Teca)	3 Kit composti da 8 tondini cadauno (totale 24 tondini). Con ogni kit è possibile esporre 3 file da 8 bottiglie (24 bottiglie totali) ed è regolabile in altezza ogni 10 cm.	3 kits made of 8 rods each (24 rods in total). Each kit stores 3 rows of 8 bottles (24 bottles total) and can be adjusted every 10cm in height.	3 Kits comprenant 8 tiges chacun (total 24 tiges). Avec chaque KIT on peut exposer 3 files de 8 bouteilles (24 bouteilles en total) et il est réglable en hauteur à chaque 10 cm.
	OPT-14MP-PR	Piano regolabile (Parete)	Adjustable shelf (Parete)	Etagère réglable (Parete)	Piano regolabile in vetro temperato con reggi mensole. Il piano è regolabile con passo 5 cm. È molto utile per il posizionamento di bottiglie in verticale, bottiglie e decanter.	The shelves can be positioned every 5 cm. Suitable for vertical bottles, glasses and decanter.	Étagère réglable en verre trempé avec supports. L'étagère peut être installé chaque 5 cm. Il est très utile pour positionner verticalement les bouteilles, les verres et les carafes decanters.
	OPT-14T-PR	Piano regolabile (Teca)	Adjustable shelf (Teca)	Etagère réglable (Teca)			
OPTIONAL PARETE - TECA *14 - 24 (H)							
 MAX mm Ø 80 mm H 350 mm	OPT-14MPH-BI	Bottiglie inclinate (Parete)	Reclined bottles (Parete)	Bouteilles inclinées (Parete)	Piano in plexiglass termoformato. Questo acces- sorio può essere posizionato a diverse altezze e può contenere 4 bottiglie classiche da 0,75 l. Possibilità di installare 5 display (14) e 3 display (24) per ciascun vano.	Thermoformed plexiglass support. This compo- nent can be positioned at different heights and can contain 4 classic 0.75 l bottles. Up to 5 displays (14) and 3 displays (24) can be installed in each compartment.	Support bouteilles en plexiglas thermoformé. Cet accessoire peut être placé à différentes hauteurs et peut contenir 4 bouteilles classiques de 0,75 l. Possibilité d'installer 5 expositeurs (14) et 3 expositeurs (24) dans chaque compartiment.
	OPT-14TH-BI	Bottiglie inclinate (Teca)	Reclined bottles (Teca)	Bouteilles inclinées (Teca)			
 MAX mm Ø 100 mm H 350 mm	OPT-14MPH-BI-3	Bottiglie inclinate (Parete)	Reclined bottles (Parete)	Bouteilles inclinées (Parete)	Piano in plexiglass termoformato. Questo acces- sorio può essere posizionato a diverse altezze e può contenere 3 bottiglie da 0.75 cl.	Thermoformed plexiglass ledge. This component can be positioned at different heights and can contain 3 0.75 l bottles.	Support bouteilles en plexiglas thermoformé. Cet accessoire peut être placé à différentes hauteurs et peut contenir 3 bouteilles de 0,75 cl.
	OPT-14TH-BI-3	Bottiglie inclinate (Teca)	Reclined bottles (Teca)	Bouteilles inclinées (Teca)			
 MAX mm Ø 90 mm H 370 mm	OPT-14H-BO	Bottiglie orizzontali (Parete - Teca)	Horizontal bottles (Parete - Teca)	Bouteilles horizontales (Parete - Teca)	3 Kit composti da 4 tondini cadauno (totale 12 tondini). Con un kit è possibile esporre 3 file da 4 bottiglie (12 bottiglie totali) ed è regolabile in altezza ogni 10 cm.	3 kits made of 4 rods each (12 rods in total). Each kit stores 3 rows of 4 bottles (12 bottles total) and can be adjusted every 10cm in height.	3 Kits comprenant 4 tiges chacun (total 12 tiges). Avec chaque KIT on peut exposer 3 files de 4 bouteilles (12 bouteilles en total) et il est réglable en hauteur à chaque 10 cm.
	OPT-14MPH-PR	Piano regolabile (Parete)	Adjustable shelf (Parete)	Etagère réglable (Parete)	Piano regolabile in vetro temperato con reggi mensole. Il piano è regolabile con passo 5 cm. È molto utile per il posizionamento di bottiglie in verticale e bicchieri.	The shelves can be positioned every 5 cm. Suitable for vertical bottles, glasses and decanters.	Étagère réglable en verre trempé avec supports. L'étagère peut être installé chaque 5 cm. Il est très utile pour positionner verticalement les bouteilles et les verres.
	OPT-14TH-PR	Piano regolabile (Teca)	Adjustable shelf (Teca)	Etagère réglable (Teca)			

Le vetrine *14 - 24 della serie Teca e Parete vengono fornite senza allestimenti. È possibile personalizzare l'allestimento interno scegliendo uno o più optional tra quelli sopra indicati.

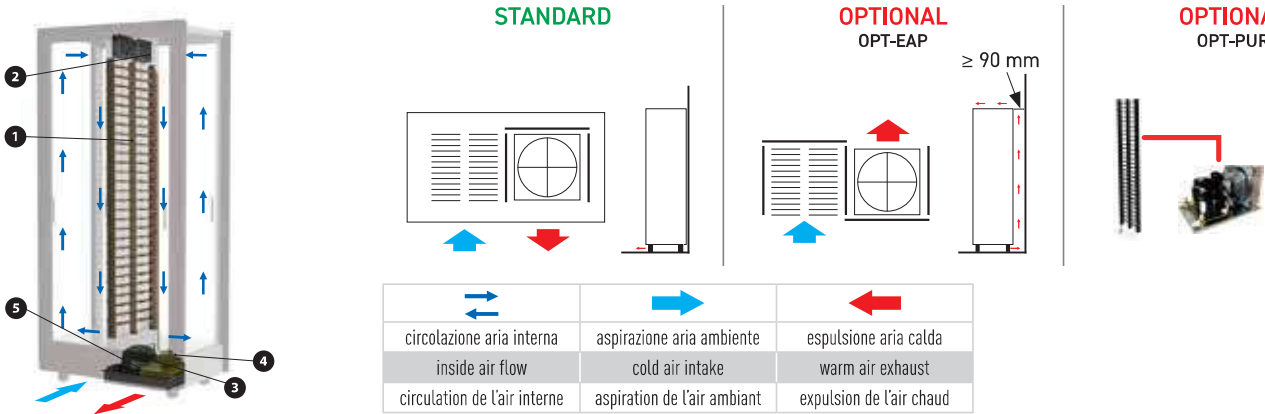
The units * 14 - 24 of the Teca and Parete series are supplied without internal fittings. You can customize the interior by choosing one or more of the options above.

Les modules *14 - 24 de la serie Teca et Parete sont fournis sans accessoires. Vous pouvez personnaliser l'intérieur en choisissant une ou plusieurs options parmi celles indiquées ci-dessus.

UNITÀ REFRIGERANTE INTEGRATA (STANDARD)

IMPIANTO A REFRIGERAZIONE CENTRALE (brevettato) - condensazione ventilata

Installato su tutte le vetrine profondità (510 - 530 mm)
CENTRAL COOLING SYSTEM (patented) • Installed on all cabinets with (510 - 530 mm) depth
INSTALLATION DE RÉFRIGÉRATION CENTRALE (brevetée) - condensation ventilée • Installé dans le vitrines de profondeur (510 - 530 mm)



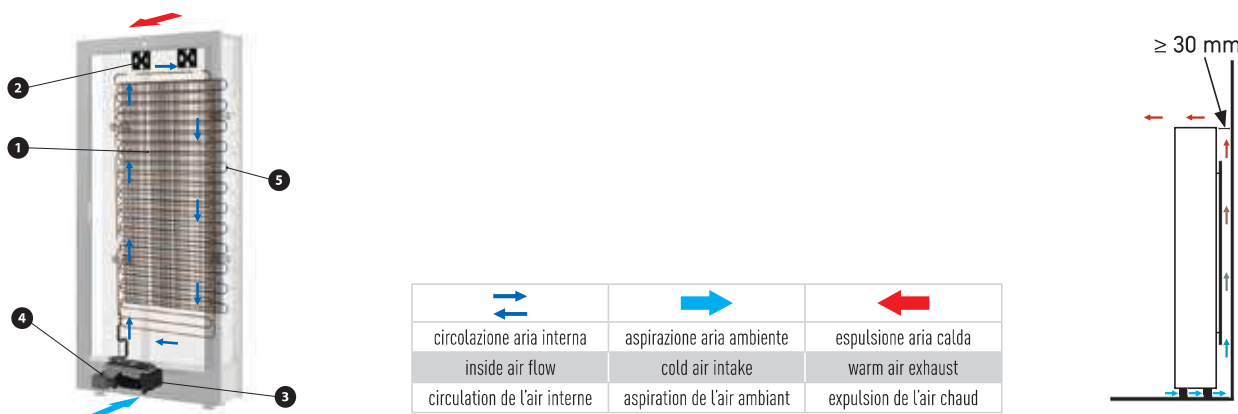
La serpentina di raffreddamento ❶ e le ventole di aereazione interna ❷ sono inserite al centro della vetrina all'interno dei pannelli di alluminio. Il compressore ❸, il condensatore orizzontale con ventola a pala premente ❹ e la vasca per l'evaporazione della condensa ❺ sono inseriti in una speciale vasca ribassata. Con questa soluzione, pur installando un compressore importante (1/4 hp), l'altezza della base è limitata (150 mm) in quanto viene utilizzato lo spazio inferiore dove sono inseriti i piedi (40 mm). La circolazione dell'aria di condensazione avviene dalla parte inferiore frontale.

The cooling coil ❶ and the internal fans ❷ are installed in the middle of the cabinet inside the aluminium panels. The compressor ❸, the horizontal condensing unit, the pushing fan ❹ and the vat for the evaporation of the condensation water ❺ are placed in a special lowered tank. With this solution, despite installing an high power compressor (1/4 hp), the height of the base is limited (150 mm) as it takes up the lower space where feet are located (40 mm). Condensation air circulates from the bottom front part.

Le serpentin de refroidissement ❶ et les ventilateurs internes ❷ sont insérés au milieu de la vitrine à l'intérieur des panneaux d'aluminium. Le compresseur ❸, l'unité de condensation horizontale, le ventilateur avec la lame à pression ❹ et le bassin de l'évaporation de l'eau de condensation ❺ sont placés dans une cuve speciale rébassée. Avec cette solution, même avec un compresseur de grande puissance (1/4 HP), la hauteur de la base est limité (150 mm), car on utilise l'espace inférieur où se trouvent les pieds (40 mm). La circulation de l'air de condensation est soufflé à travers la partie inférieure avant.

IMPIANTO A REFRIGERAZIONE POSTERIORE - CONDENSAZIONE STATICA

Installato su tutte le vetrine profondità (350 - 362 mm)
REAR COOLING SYSTEM - static condensation • Installed on all cabinets with (350 - 362 mm) depth
SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION ARRIÈRE - condensation statique • Installé dans toutes les vitrines en profondeur (350 - 362 mm)



La serpentina di raffreddamento ❶ e le ventole di aereazione interna ❷ sono posizionate all'interno del vano refrigerato dietro il pannello posteriore in alluminio. Il compressore ad inverter ❸ e la vasca per l'evaporazione della condensa ❹ sono inseriti nella base inferiore. Il condensatore statico ❺ è installato nel retro della vetrina. Il raffreddamento del condensatore avviene per convezione senza l'ausilio di ventole. L'aria ambiente passa sotto la base e sale nello spazio tra il retro della vetrina ed il muro, si scalda ed esce dall'alto.

The cooling coil ❶ and the internal aeration fans ❷ are placed inside the refrigerated compartment, behind the aluminum back panel. The inverter compressor ❸ and the evaporation pan ❹ are placed in the lower base. The static condenser ❺ is installed in the back of the cabinet. The condenser cools down due to convection without the use of fans. Ambient air comes through under the base and rises in the gap between the back of the cabinet and the wall, gets warm and exits from the top.

Le serpentin de refroidissement ❶ et les ventilateurs internes ❷ sont positionnés à l'intérieur du compartiment réfrigéré derrière le panneau du fond en aluminium. Le compresseur onduleur inverter ❸ et le réservoir d'évaporateur de condense ❹ sont insérés dans la base inférieure. Le condensateur statique ❺ est installé à l'arrière de la vitrine. Le refroidissement du condenseur se fait par convection sans l'aide de ventilateurs. L'air passe sous la base et s'élève dans l'espace entre l'arrière de la vitrine et le mur, il se réchauffe et s'échappe vers l'haut.

Espulsione aria posteriore • Air exhaust at rear • Sortie d'air arrière

CODE		
OPT-EAP	Inserimento di deflettori che convogliano l'aria calda nel lato posteriore. È necessario lasciare uno spazio di almeno 9 cm tra la vetrina ed il muro ed un'apertura nella parte superiore della vetrina che consenta l'espulsione dell'aria calda.	Insertion of deflectors which send the hot air to the back. A gap of at least 9 cm must be left between the cabinet and the rear wall and the corresponding top part must be left open to allow the expulsion of the hot air.

UNITÀ REFRIGERANTE REMOTA escluse vetrine H

Predisposizione unità remota • Setting for remote compressor • Prevision de compresseur déplacé

OPT-PUR	Le vetrine sono sprovviste di unità condensatrice. Tutte le vetrine vengono predisposte con valvola termostatica di serie. Le tubazioni per l'allacciamento alla linea frigorifera sono nella parte inferiore della vetrina. È necessario prevedere una linea di scarico per l'acqua di condensa e l'alimentazione elettrica.	The units are provided without condensing unit. They are supplied with thermostatic valve as standard. The pipes for the connection to the refrigerating line are in the lower part of the unit. It is necessary to provide a discharge pipe for the condensing water and the power supply.	Les vitrines ne sont pas équipés avec l'unité de condensation. Ils sont livrés avec vanne thermostatique en standard. Les tuyaux pour le raccordement à la ligne de production de froid sont dans la partie inférieure de la vitrine. Il est nécessaire de prévoir un tuyau d'évacuation de l'eau de condensation et l'alimentation électrique.
---------	---	---	---



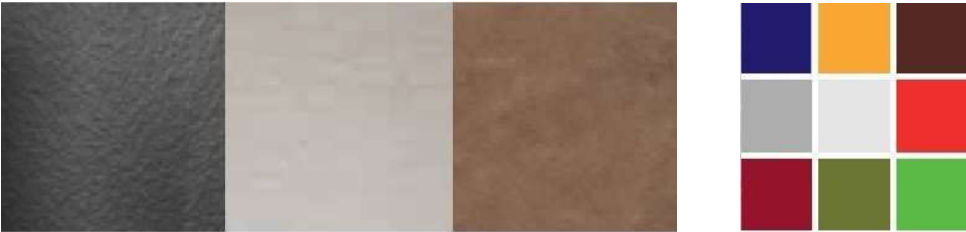
CODE	<table><tr><td>A</td><td>B</td></tr><tr><td>D</td><td></td></tr></table>	A	B	D		<table><tr><td></td><td>mm</td></tr><tr><td></td><td>L x P x H</td></tr></table>		mm		L x P x H	<table><tr><td></td></tr></table>		HP	<table><tr><td>HFC</td></tr></table>	HFC	<table><tr><td></td><td>mm</td></tr></table>		mm	<table><tr><td></td><td>V</td></tr></table>		V	<table><tr><td></td><td>W</td></tr></table>		W	<table><tr><td></td><td>- 10 °C</td></tr></table>		- 10 °C	<table><tr><td></td><td>mm</td></tr><tr><td></td><td>L A</td></tr></table>		mm		L A
A	B																															
D																																
	mm																															
	L x P x H																															
																																
HFC																																
	mm																															
	V																															
	W																															
	- 10 °C																															
	mm																															
	L A																															
GAS R134a / R513a																																
OPT-UCE-01A-134	A	480 x 300 x 275	EMBRACO NEK6187Z	1/3	R134a	230	230 / 1 / 50	488	500	6 - 10																						
OPT-UCE-02A-134	AA	540 x 300 x 275	EMBRACO NT6215Z	5/8	R134a	230	230 / 1 / 50	884	854	10 - 12																						
OPT-UCE-03A-134	AAA	540 x 390 x 350	EMBRACO NJ6226Z	1	R134a	300	230 / 1 / 50	1477	1508	10 - 16																						
OPT-UCE-01D-134	D	480 x 300 x 275	EMBRACO EMT6160Z	1/4 L	R134a	230	230 / 1 / 50	337	390	6 - 10																						
OPT-UCE-02D-134	DD	510 x 300 x 275	EMBRACO NEU6214Z	1/2	R134a	230	230 / 1 / 50	734	760	6 - 10																						
OPT-UCE-03D-134	DDD	540 x 390 x 350	EMBRACO NJ6220Z	3/4	R134a	300	230 / 1 / 50	1093	1054	10 - 12																						
OPT-UCE-01B-134	B	460 x 300 x 275	EMBRACO EMT6144Z	1/5	R134a	230	230 / 1 / 50	235	315	6 - 10																						
GAS R452/404																																
OPT-UCE-01A-404	A	480 x 300 x 275	EMBRACO EMT6165GK	1/4 L	R452/404	230	230 / 1 / 50	560	512	6 - 10																						
OPT-UCE-02A-404	AA	510 x 330 x 295	EMBRACO NEK6213GK	1/2	R452/404	254	230 / 1 / 50	1080	964	6 - 10																						
OPT-UCE-03A-404	AAA	540 x 390 x 350	EMBRACO NT6226GK	1	R452/404	300	230 / 1 / 50	2020	1688	10 - 16																						
OPT-UCE-01D-404	D	480 x 300 x 275	EMBRACO EMT6152GK	1/5	R452/404	230	230 / 1 / 50	430	430	6 - 10																						
OPT-UCE-02D-404	DD	510 x 300 x 275	EMBRACO NEK6210GK	1/3	R452/404	230	230 / 1 / 50	770	733	6 - 10																						
OPT-UCE-03D-404	DDD	510 x 390 x 350	EMBRACO NEK6217GK	5/8	R452/404	300	230 / 1 / 50	1198	1162	10 - 12																						

Le potenze sono state calcolate per una linea frigorifera non superiore a 15 metri • Compressor power is calculated considering a distance not higher than 15 meters

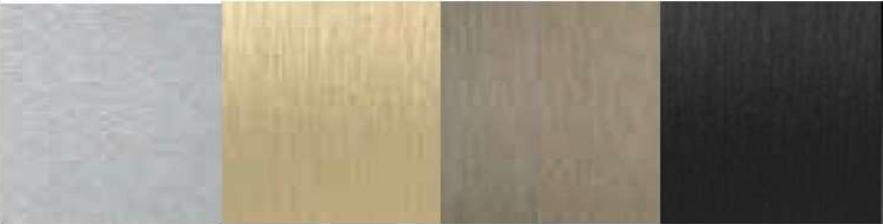
Puissance du compresseur est calculée en tenant compte d'une distance ne dépassant pas 15 mètres



L10
matt white **L11**
matt black **L20**
chestnut **L21**
Teak Roble **L22**
loft wenge **L23**
ash larch



L30
rough black **L40**
dove concrete **L42**
corten **RAL 20**
matt 20 gloss

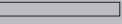
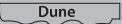


L50
brushed steel **L51**
satin gold **L52**
satin bronze **L53**
satin black

RAL 1001 BEIGE	RAL 1002 SAND YELLOW	RAL 1003 SIGNAL YELLOW	RAL 1006 MAIZE YELLOW	RAL 1007 DAFFODIL YELLOW
RAL 1011 BROWN BEIGE	RAL 1014 IVORY	RAL 1015 LIGHT IVORY	RAL1019 GREY BEIGE	RAL 1024 OCHRE YELLOW
RAL 1034 PASTEL YELLOW	RAL 2000 YELLOW ORANGE	RAL 2003 PASTEL ORANGE	RAL 2010 SIGNAL ORANGE	RAL 3004 PURPLE RED
RAL 3005 WINE RED	RAL 3007 BLACH RED	RAL 3009 OXIDE RED	RAL 3012 BEIGE RED	RAL 3017 ROSE
RAL 3031 ORIENT RED	RAL 4001 RED LILAC	RAL 4004 CLARET VIOLET	RAL 4009 PASTEL VIOLET	RAL 5003 SAPPHIRE BLUE
RAL 5004 BLACK BLUE	RAL 5005 SIGNAL BLUE	RAL 5008 GREY BLUE	RAL 5012 LIGHT BLUE	RAL 5014 PIGEON BLUE

RAL 5020 OCEAN BLUE	RAL 6005 MOSS GREEN	RAL 6011 RESEDA GREEN	RAL 6019 PASTEL GREEN	RAL 7000 SQUIRREL GREY
RAL 7001 SILVER GREY	RAL 7003 MOSS GREY	RAL 7004 SIGNAL GREY	RAL 7006 BEIGE GREY	RAL 7011 IRON GREY
RAL 7030 STONE GREY	RAL 7032 PEBBLE GREY	RAL 7035 LIGHT GREY	RAL 7036 PLATINUM GREY	RAL 7042 TRAFFIC GREY A
RAL 8002 SIGNAL BROWN	RAL 8007 FAWN BROWN	RAL 8014 SEPIA BROWN	RAL 8017 CHOCOLATE BROWN	RAL 8019 GREY BROWN
RAL 8022 BLACK BROWN	RAL 8025 PALE BROWN	RAL 8028 TERRA BROWN	RAL 9001 CREAM	RAL 9002 GREY WHITE
RAL 9003 SIGNAL WHITE	RAL 9004 SIGNAL BLACK	RAL 9005 JET BLACK	RAL 9010 PURE WHITE	RAL 9016 TRAFFIC WHITE

Legenda

 LEGEND   LÉGENDE			
CODE	Codice	Code	Code
	Temperatura (Temperatura ambiente 25 °C - Umidità relativa 50%)	Temperature (Ambient temperature 25°C – Relative humidity 50%)	Température (Température ambiante 25°C - Humidité relative 50%)
	Umidità (Temperatura ambiente 25 °C - Umidità relativa 50%)	Humidity (Ambient temperature 25°C – Relative humidity 50%)	Humidité (Température ambiante 25°C - Humidité relative 50%)
	Versione	Versio n	Version
	Refrigerato	Cooled	Réfrigéré
	Neutro	Neutral	Neutre
	Piastre eutettiche	Eutectic plates	Plaques eutectiques
	Riscaldato	Heated	Chauffant
	Ventilato	Ventilated	Ventilé
	Ventole interne spente	Internal fans off	Ventilation interne désactivée
	Ventole interne accese	Internal fans on	Ventilation interne activée
	Rumorosità	Noise level	Bruyance
	Tensione	Voltage	Tension
	Assorbimento	Absorption	Absorption
Class	Classe energetica	Energy class	Classe énergétique
	Modello compressore	Compressor type	Modèle du compresseur
HFC	Gas refrigerante	Refrigerant gas	Gaz réfrigérant
	Quantità gas	Gas amount	Quantité de gaz
	Numero piastre eutettiche	Number of eutectic plates	Nombre de plaques eutectiques
	Luce	Light	Lumière
	Led bianco naturale (4000 K - 30 led/mt - 7,2 W / mt - 572 lumen / mt)	White natural daylight LED (4000 K - 30 led/mt - 7,2 W / mt - 572 lumen / mt)	LED blanc day-light naturel (4000 K - 30 led/mt - 7,2 W / mt - 572 lumen / mt)
	Led bianco caldo (3000 K - 60 led/mt - 14,4 W / mt - 900 lumen / mt)	brightwhite warm LED (3000 K - 60 led/mt - 14,4 W / mt - 900 lumen / mt)	LED blanc chaud (3000 K - 60 led/mt - 14,4 W / mt - 900 lumen / mt)
	Led blu	Blue LED	LED bleue
	Controller RGB (30 led/mt - 7,2 W / mt - 550 lumen / mt)	RGB controller (30 led/mt - 7,2 W / mt - 550 lumen / mt)	Regulateur RGB (30 led/mt - 7,2 W / mt - 550 lumen / mt)
	Controller bianco dinamico (2700/6000 K - 140 led/mt - 19,2 W / mt - 2000 lumen / mt)	Dinamic white controller (2700/6000 K - 140 led/mt - 19,2 W / mt - 2000 lumen / mt)	Regulateur blanc dynamique (2700/6000 K - 140 led/mt - 19,2 W / mt - 2000 lumen / mt)
	Cornice lineare	Linear frame	Cadre linéaire
	Cornice Dune	Dune frame	Cadre Dune

	Finitura metallo	Metal finish	Finition métal
	Nikel satinato	Satin nickel	Nickel satiné
	Oro lucido	Glossy gold	Doré brillant
	Lato posteriore vetrina	Showcase back side	Face postérieure vitrine
	Ante in vetro	Glass doors	Porte en verre
	Pannello cieco	Blank panel	Panneau borgne
	Numero piani (base compresa)	Number of shelves (including base)	Nombre de tablettes (base comprise)
	Numero cassetti	Number of drawers	Nombre de tiroirs
	Numero ante	Number of doors	Nombre de portes
	Numero bottiglie	Number of bottles	Nombre de bouteilles
	Altezza / diametro bottiglie	Bottle height / diameter	Hauteur/ diamètre bouteilles
	Kit salumeria	Salami kit	Kit salaisons
	Colore spalla	Shoulder colour	Coloris côté
	Presente	Present	Présent
	Assente / dato non disponibile	Absent / data not available	Absent / information non disponible
	Volume interno	Internal volume	Capacité intérieure
	Dimensioni nette	Net dimensions	Dimensions nettes
	Dimensioni con imballo	Dimensions including packaging	Dimensions avec emballage
	Dimensioni con imballo su pedana	Dimensions including packing on pallet	Dimensions avec emballage sur palette
	Peso netto	Net weight	Poids net
	Peso con imballo	Weight with packaging	Poids avec emballage
	Peso con imballo su pedana	Weight with packing on pallet	Poids avec emballage sur palette
	Volume con imballo	Volume with packaging	Volume avec emballage
	Volume con imballo su pedana	Volume with packaging on pallet	Volume avec emballage sur palette
	Imballo in legno	Wooden packaging	Emballage en bois
DS	Descrizione	Description	Description
	Dimensione ventola	Fan blade size	Dimension du ventilateur
	ø mm - Connessioni (liquido - aspirazione)	ø mm - Connections (liquid - suction)	ø mm - Connexions (liquide - aspiration)